LCIE Etablissement de Moirans ZI Centralp 170, rue de Chatagnon 38430 Moirans

RCS Grenoble 408 363 174

Tel.: +33 4 76 07 36 36 Fax: +53 4 76 55 90 88



Rapport d'essai / Test report

N° 201001-5960C-R1-E JDE: 97607

DELIVRE A / ISSUED TO

: INGENICO

Rue Claude Chappe

B.P. 344

07503 GUILHERAND GRANGES

Objet / Subject

: Essais de compatibilité électromagnétique conformément aux normes :

Electromagnetic compatibility tests according to the standards:

FCC CFR 47 Part 15, Subpart B.

ANSI C63.4 (2003)

Matériel testé / Apparatus under test :

Type sous test / Model under test

Produit / Product

Lecteur de carte bancaire / Bank payment terminal

Marque / Trade mark

INGENICO

Constructeur / Manufacturer

INGENICO iPP3x0-01Txxxxx

Type / Model

iPP350-01T1108A

iPP320-01T1185A

N° de série / serial number

Configuration / Configuration

: 09350PP40063651

09350PP40063626

FCC ID:

XKB-iPP3x0-01Txxx

Date des essais / Test date

: Du 14 au 27 Janvier / January 14th to 27th, 2010

Ethernet, Ethernet POE, RS232, USB

Lieu d'essai / Test location

Ecrit par / Written by

Jonathan PAUC

BUREAU VERITAS LCIE SUD-EST ZI Centr'Alp - 170 rue de Chatagnon

38430 MOIRANS - France

Test réalisé par / Test performed by : Jonathan PAUC

document comporte / Composition of document: 57 pages

MOIRANS, LE 7 JUIN 2010 / JUNE 7TH, 2010

JABORATOIRE CENTRAL DES

Approved by S ELECTRIQUES

Jacques LORQUIN IE SUD-EST

ue de Chatagnon 30 MOIRANS

La reproduction de ce document n'est autorisée que sous sa forme intégrale. Toute reproduction partielle ou toute insérillor de résultats dans un texte d'accompagnement en vue de leur diffusion doit recevoir un accord préalable et formel du LCIE. Ce document résults d'essais effectués sur un spécimen, un échantillon ou une éprouvette. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués à l'objet essayé. Sauf indication contraire, la décision de conformité prend en compte l'incertitude de mesures. Il ne préjuge en aucun cas d'une décision de certification.

This document shall not be reproduced, except in full, without t he written approval of the LCIE. This document contains results related only to the item tested. It does not imply the conformity of the whole production to the Item tested . Unless otherwise specified, the decision of conformity takes into account the uncertainty of measures. This document does not anticipate any certification decision.

LCIE

33, av du Général Leclerc

Tel: +33 1 40 95 60 60 Fax: +55 1 40 95 86 56

Société par Actions Simplifiée

92266 Fontenay-aux-Roses cedex

contact@lcie.fr

an capital de 15.745.984 € RCS Nanterre B 408 363 174

France

www.lcie.fr

www.lcie.com



RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

Page: 2 / 57

SUMMARY

1.	TEST PROGRAM	3
2.	APPARATUS UNDER TEST: CONFIGURATION	4
3.	MEASUREMENT OF CONDUCTED EMISSION (150KHZ-30MHZ)	8
4.	MEASUREMENT OF RADIATED EMISSION (30MHZ-2GHZ)	11
5.	TEST EQUIPMENT LIST	19
6.	UNCERTAINTIES CHART	21
7.	ANNEX 1 (GRAPHS)	22



Page: 3 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

1. **TEST PROGRAM**

- FCC Part 15, Subpart B (Digital Devices) - ANSI C63.4 (2003) Standard:

EMISSION TEST				RESULTS (Comments)		
Limits for conducted disturbance at mains ports	Frequency	Quasi-peak value (dBµV)	Average value (dBµV)	PASS		
150kHz-30MHz	150-500kHz	66 to 56	56 to 46			
	0.5-5MHz	56	46			
	5-30MHz	60	50			
Radiated emissions 30MHz-12.5GHz	Measure at 3m 30MHz-88MHz : 40 dBμV/m 88MHz-216MHz : 43.5 dBμV/m 216MHz-960MHz : 46.0 dBμV/m Above 960MHz : 54.0 dBμV/m		PASS			



RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

2. APPARATUS UNDER TEST: CONFIGURATION

2.1. HARDWARE IDENTIFICATION (EUT AND AUXILIARIES):

E.U.T.: iPP350-01T1108A

Serial number: 09350PP40063651 Model with all options without Contactless



Serial number: 09350PP40063626 Model with all options without Contactless



Option With color screen display
Option with black and white screen display
With Power supply FRIWO 153051
With Power supply PHIHONG PSC16E-080

120V / 50-60Hz <-> 8Vdc 100-240V / 50Hz <-> 8Vdc (Configuration n⁴) (Configuration n⁴)

Page: 4/57

- Soft: Appli CEM: TESTCAM0102 OS BL3: 8300640201 Thunder II 820036 0742

Inputs/outputs:

- 1 x Power supply / Data port (Type HDMI, "1")

Cables:

- 1 x Ethernet cable (2m) (AC/DC adapter input), shielded, "Configuration 1" Ref: IPP3xx-A-XXX-X
- 1 x Ethernet cable (2m) (POE), shielded "Configuration 2" Ref: IPP3xx-P-XXX-X
- 1 x USB cable (2m), shielded "Configuration 3" Ref: IPP3xx-X-XXX-X
- 1 x RS232 cable (2m), shielded "Configuration 4" Ref: IPP3xx-XX-XXX-X
- 1 x Ethernet cable (2m), FTP Cat 5e, Type CM shielded "Configuration 2"





RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

• Auxiliaries equipment used during test:

Trade Mark – Model Number	FCC ID	Description	Cable description
(Serial number)			
Laptop TOSHIBA SATELLITE PS141E-04YCM	None	Laptop	Power cable unshielded
Power supply TOSHIBA PA3201U-1ACA SEB 100 P2-15.0	None	Adaptor AC/DC	Power cable unshielded
POE Injector POE30U-560 (56Vdc 0.55A) PHIHONG	None	POE Injector	Power cable unshielded

2.2. RUNNING MODE

<u>Sequence n</u> :

A reading and writing process are performed on

- SAM1
- SAM2
- SAM3
- CAM0

Sequence n2:

Sequence n°1 + a continuous ping process to EUT IP address from Laptop (TOSHIBA) (Ethernet link) is performed.

Sequence n3:

sequence n°1 + serial communication on COM0

Serial communication (RS232, COM0) consists to performed a self communication (RX and TX are bypassed)

Page: 5 / 57



Configuration Running mode	1	2	3	4
Sequence n°1	•		Х	
Sequence nº2	Х	Х		
Sequence n ³				Х



Page: 6 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

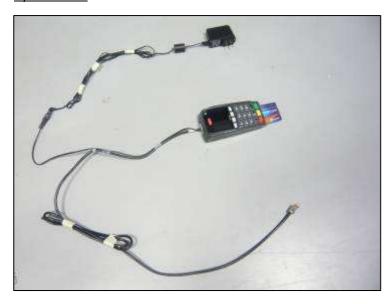
2.3. **CONFIGURATION**

Configuration n°1:

Communication access: - Ethernet

- Power supply adapter Type FRIWO 153051 (8Vdc <-> IPP3x) Power supply:

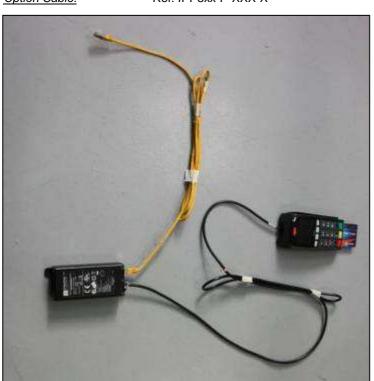
Option Cable: - Ref: IPP3xx-A-XXX-X



Configuration n°2:

<u>Communication access</u>: - Ethernet <u>Power supply</u>: - Power over Ethernet (POE) provided by a POE injector type PHIHONG POE30U-560

Option Cable: - Ref: IPP3xx-P-XXX-X





Page: 7 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

Configuration n°3:

Communication access: - USB

<u>Power supply</u>: - Power provided by a Laptop (USB, 5Vdc <-> IPP3x)

Option Cable: - Ref: IPP3xx-X-XXX-X



Configuration n°4:

Communication access: - RS232

Power supply: - Power supply adapter Type PHIHONG PSC16E-080 (8Vdc <-> IPP3x)

Option Cable: - Ref: IPP3xx-XX-XXX-X



2.4. EQUIPMENT MODIFICATIONS

None

2.5. SPECIAL ACCESSORIES

- 1 x Ferrite core on mains power adapter FRIWO 153051 (DC side).
- 1 x Ferrite core on mains power adapter PHIHONG PSC16E-080 (DC side).



Page: 8 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

3. MEASUREMENT OF CONDUCTED EMISSION (150kHz-30MHz)

3.1. TEST CONDITIONS

Date of test : January 15th, 2010 January 27th, 2010 Test performed by : Jonathan PAUC Jonathan PAUC

3.2. SETUP FOR CONDUCTED EMISSIONS MEASUREMENT

The product has been tested according to ANSI C63.4-(2003) and FCC Part 15 subpart B.

The product has been tested with 110V/60Hz power line voltage on laptop power supply and compared to the FCC Part 15 subpart B §15.107 limits. Measurement bandwidth was 9 kHz from 150 kHz to 30 MHz.

The EUT with its auxiliaries are set on a non-conducting 80cm above the ground reference plane. The distance between the EUT and the LISN is 80cm. The EUT is 40cm away for the vertical ground plane.

The EUT is powered through the laptop that is powered through the LISN (measure).

Measurement is made with a Rohde & Schwarz ESU8 receiver in peak mode. This was followed by a Quasi-Peak, i.e. CISPR measurement for any strong signal. If the average limit is met when using a Quasi-Peak detector, the EUT shall be deemed to meet both limits and measurement with the average detector is unnecessary. The LISN (measure and auxiliaries) is $50\Omega / 50\mu H$.

The Peak data are shown on plots in annex 1. Quasi-Peak and Average measurements are detailed in a table with frequencies and levels measured.

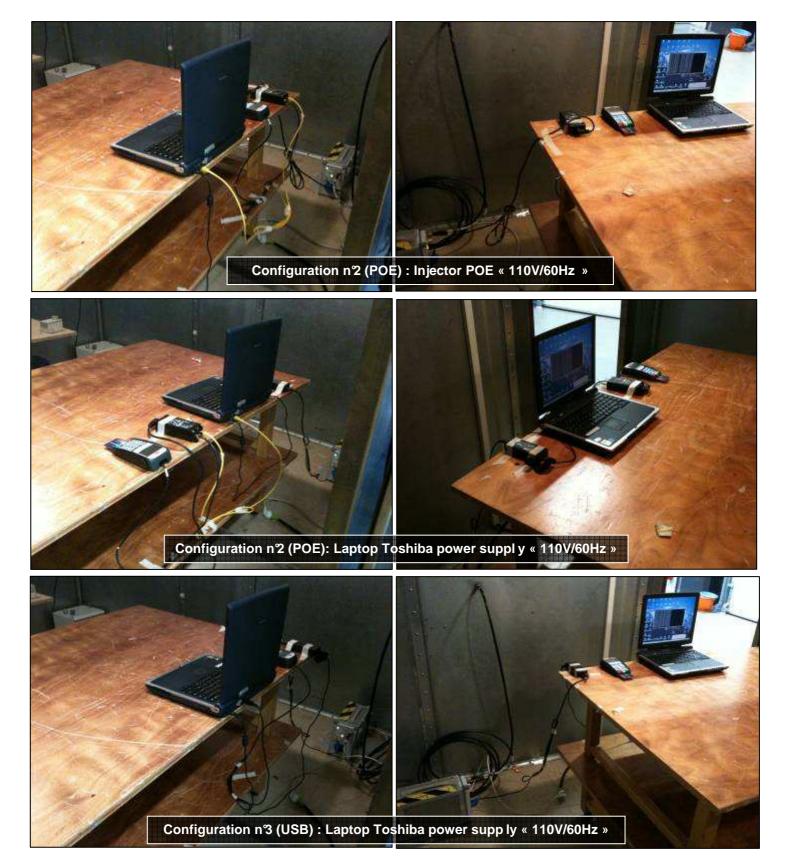
Interconnecting cables and equipment's were moved to position that maximized emission. A summary of the worst case emissions found in all test configurations and modes is shown on the following page.





RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

Page: 9 / 57





RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E



3.3. DIVERGENCE, ADDITION OR SUPPRESSION ON THE TEST SPECIFICATION

None

3.4. **MEASUREMENTS RESULTS**

Mains terminals 110Vac/60Hz:

Measurements are performed on the phase (L1) and neutral (N)

"IPP3xx Color Version"

Measure on L:	graph Emc#1	(Configuration n ^a)	"performed on FRIWO power supply mains"	(see annex 1)
Measure on N:	graph Emc#2	(Configuration n ^a)	"performed on FRIWO power supply mains"	(see annex 1)
Measure on L:	graph Emc#3	(Configuration n ²)	"performed on POE Injector mains"	(see annex 1)
Measure on N:	graph Emc#4	(Configuration n ²)	"performed on POE Injector ma ins"	(see annex 1)
Measure on L:	graph Emc#5	(Configuration n ²)	"performed on Laptop power su pply mains"	(see annex 1)
Measure on N:	graph Emc#6	(Configuration n ²)	"performed on Laptop power sup ply mains"	(see annex 1)
Measure on L:	graph Emc#7	(Configuration n3)	"performed on Laptop power sup ply mains"	(see annex 1)
Measure on N:	graph Emc#8	(Configuration n3)	"performed on Laptop power su pply mains"	(see annex 1)
Measure on L:	graph Emc#9	(Configuration n ⁹ 4)	"performed on FRIWO power supply mains"	(see annex 1)
Measure on N:	graph Emc#10	(Configuration n ⁴)	"performed on PHIHONG power supply mains"	(see annex 1)

"IPP3xx B&W Version"

Measure on L:	graph Emc#11	(Configuration n ^a)	"performed on FRIWO power suppl y mains"	(see annex 1)
Measure on N:	graph Emc#12	(Configuration n ^a)	"performed on FRIWO power supply mains"	(see annex 1)
Measure on L:	graph Emc#13	(Configuration n ²)	"performed on POE Injector mains"	(see annex 1)
Measure on N:	graph Emc#14	(Configuration n ²)	"performed on POE Injector ma ins"	(see annex 1)
Measure on L:	graph Emc#15	(Configuration n ²)	"performed on Laptop power su pply mains"	(see annex 1)
Measure on N:	graph Emc#16	(Configuration n ²)	"performed on Laptop power supply mains"	(see annex 1)
Measure on L:	graph Emc#17	(Configuration n3)	"performed on Laptop power supply mains"	(see annex 1)
Measure on N:	graph Emc#18	(Configuration n3)	"performed on Laptop power supply mains"	(see annex 1)
Measure on L:	graph Emc#19	(Configuration n ⁴)	"performed on FRIWO power supply mains"	(see annex 1)
Measure on N:	graph Emc#20	(Configuration n ⁹ 4)	"performed on PHIHONG power sup ply mains"	(see annex 1)



Page: 11 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

4. MEASUREMENT OF RADIATED EMISSION (30MHz-2GHz)

4.1. TEST CONDITIONS

Date of test : January 14th and 15th, 2010

Test performed by : Jonathan PAUC

Atmospheric pressure : 999mB
Relative humidity : 35% to 28%
Ambient temperature : 21℃ to 22℃

4.2. SETUP FOR RADIATED EMISSIONS MEASUREMENT

The installation of EUT is identical for pre-characterization measures in a 3 meters semi-anechoic chamber and for measures on the 10 meters Open site.

The EUT and auxiliaries are set on the non-conducting table of 80 cm height.

Configuration n°1: 8Vdc (Power supply adapter FRIW O).

Configuration nº2: 56Vdc (POE Injector power supply PHIHONG).

Configuration n3: 5Vdc (Laptop USB power supply)

Configuration n⁴: 8Vdc (Power supply adapter PHIH ONG).

4.2a \ Pre-characterisation measurement:

A pre-scan of all the setup has been performed in a 3 meters semi-anechoic chamber. The distance between EUT and antenna is 3 meters. Test is performed in horizontal (H) and vertical (V) polarization. During the measurement, the EUT is rotated on a 360° range and moved in horizontal and vertical position. Interconnecting cables and equipment's were moved to position that maximized emission. A summary of the worst case emissions found in all test configurations and modes is shown on the following page. Configuration 1 to 4 with (option color screen display or option black and white screen display).

The pre-characterization graphs are obtained in PEAK detection.

4.2b \ Characterization on 10 meters open site from 30MHz to 2GHz:

The product has been tested according to ANSI C63.4 (2003), FCC part 15 subpart B. Radiated Emissions were measured on an open area test site. A description of the facility is on file with the FCC.

The product has been tested at a distance of **10 meters** (30MHz to 2GHz) from the antenna and corrected according to requirements of 15.109.e).

Results are compared to the FCC part 15 subpart B §15.109 limits.

Measurement bandwidth was 120 kHz from 30 MHz to 1GHz.

Measurement bandwidth was 1 MHz from 1 GHz to 2GHz.

Antenna height search was performed from 1m to 4m for both horizontal and vertical polarization. Continuous linear turntable azimuth search was performed with 360 degrees range.

Equipment was moved (3 axis measurement) to position that maximized emission. A summary of the worst case emissions found in all test configurations and modes is shown on clauses 4.2a.



Page: 12 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E



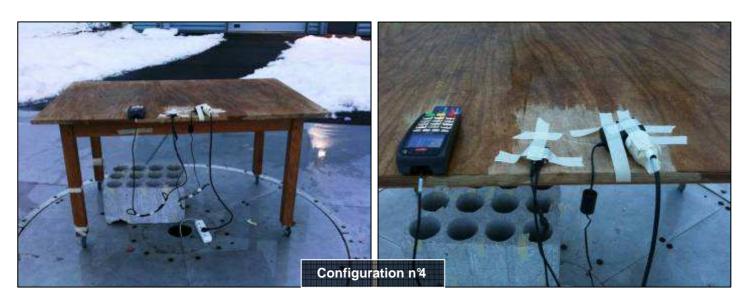






Page: 13 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E



4.3. DIVERGENCE, ADDITION OR SUPPRESSION ON THE TEST SPECIFICATION

None

4.4. MEASUREMENTS RESULTS

<u>Pre-characterisation measurement:</u> pre-scan measurement at 3m (PEAK detection, graph examples)

Configuration n^a (Ethernet + Power supply AC/DC Ad apter "FRIWO")

Polarisation H:	graph Emr#1	"IPP3xx Color Version"	(see annex 1)
Polarisation V:	graph Emr#2	"IPP3xx Color Version"	(see annex 1)
Polarisation H:	graph Emr#9	"IPP3xx B&W Version"	(see annex 1)
Polarisation V:	graph Emr#10	"IPP3xx B&W Version"	(see annex 1)

Configuration n² (Ethernet POE)

Polarisation H:	graph Emr#3	"IPP3xx Color Version"	(see annex 1)
Polarisation V:	graph Emr#4	"IPP3xx Color Version"	(see annex 1)
Polarisation H:	graph Emr#11	"IPP3xx B&W Version"	(see annex 1)
Polarisation V ⁻	graph Emr#12	"IPP3xx B&W Version"	(see annex 1)

Configuration n3 (USB Mode)

Polarisation H:	graph Emr#5	"IPP3xx Color Version"	(see annex 1)
Polarisation V:	graph Emr#6	"IPP3xx Color Version"	(see annex 1)
Polarisation H:	graph Emr#13	"IPP3xx B&W Version"	(see annex 1)
Polarisation V:	graph Emr#14	"IPP3xx B&W Version"	(see annex 1)

Configuration n² (RS232 + Power supply AC/DC Adapt er "PHIHONG")

Polarisation H:	graph Emr#7	"IPP3xx Color Version"	(see annex 1)
Polarisation V:	graph Emr#8	"IPP3xx Color Version"	(see annex 1)
Polarisation H:	graph Emr#15	"IPP3xx B&W Version"	(see annex 1)
Polarisation V:	graph Emr#16	"IPP3xx B&W Version"	(see annex 1)



Page: 14 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

QUALIFICATION: 10 / 3 meters measurement on the Open Area Test Site.

Frequency list has been created with semi-anechoic chamber pre-scan results. Measurements are performed using a QUASI-PEAK detection.

Configuration n°l (Ethernet + Power supply AC/DC Ad apter "FRIWO")

<u>Worst case:</u> For this configuration the worst case is option with color screen display, consequently all measurements are performed with this display.

Frequency range 30MHz to 1GHz:

Measurements are performed using a QUASI-PEAK detection (RBW=120kHz)

No	Frequency (MHz)	Limit Quasi-Peak (dBµV/m)	Measure Quasi-Peak (dBµV/m)	Margin (Meas-Lim) (dB)	Angle Table (deg)	Pol Ant.	Ht Ant. (cm)	Correc. factor (dB)
1	43.81	40	36.4	-3.6	315	V	130	12.3
2	69.11	40	27.8	-12.2	145	V	220	10
3	110.32	43.5	36.7	-6.8	310	V	140	15.2
4	139.2	43.5	32.4	-11.1	30	V	130	14.4
5	677.19	46	39.3	-6.7	235	Н	210	25
6	874.98	46	38.9	-7.1	155	V	250	27.5
7	999.99	54	45.4	-8.6	205	V	190	29.7

Note: Measures have been done at 10m distance and corrected according to requirements of 15.109.e) (M@3m = M@10m+10.5dB)

Frequency range 1GHz to 2GHz:

Measurements are performed using a PEAK detection (RBW= 1MHz)

No	Frequency (MHz)	Limit Average (dBµV/m)	Measure Average (dBµV/m)	Margin (Meas-Lim) (dB)	Angle Table (deg)	Pol Ant.		Correc. factor (dB)	
	No siginificant Frequency observed								

No	Frequency (MHz)	Limit Peak (dBµV/m)	Measure Peak (dBµV/m)	Margin (Meas-Lim) (dB)	Angle Table (deg)	Pol Ant.	Ht Ant. (cm)	Correc. factor (dB)
		No si	iginificant Freq	uency observe	ed			_



Page: 15 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

Configuration n² (Ethernet POE)

<u>Worst case:</u> For this configuration the worst case is option with color screen display, consequently all measurements are performed with this display.

Frequency range 30MHz to 1GHz:

Measurements are performed using a QUASI-PEAK detection (RBW=120kHz)

No	Frequency (MHz)	Limit Quasi-Peak (dBµV/m)	Measure Quasi-Peak (dBµV/m)	Margin (Meas-Lim) (dB)	Angle Table (deg)	Pol Ant.	Ht Ant. (cm)	Correc. factor (dB)
1	42.79	40	37.3	-2.7	70	V	100	12.2
2	76.58	40	33	-7	105	V	210	8.9
3	115.59	43.5	31.5	-12	245	V	220	16.05
4	290.68	46	37.7	-8.3	95	Н	280	16.9
5	677.26	46	38.5	-7.5	180	Н	190	25.05
6	999.99	54	45.3	-8.7	105	Н	220	29.7

Note: Measures have been done at 10m distance and corrected according to requirements of 15.109.e) (M@3m = M@10m+10.5dB)

Frequency range 1GHz to 2GHz:

Measurements are performed using a PEAK detection (RBW=1MHz)

No	Frequency (MHz)	Limit Average (dBµV/m)	Measure Average (dBµV/m)	Margin (Meas-Lim) (dB)	Angle Table (deg)	Pol Ant.	Ht Ant. (cm)	Correc. factor (dB)
		No si	ginificant Freq	uency observe	ed			

No	Frequency (MHz)	Limit Peak (dBµV/m)	Measure Peak (dBµV/m)	Margin (Meas-Lim) (dB)	Angle Table (deg)	Pol Ant.	 Correc. factor (dB)
		No si	ginificant Freq	uency observe	ed		



Page: 16 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

Configuration n3 (USB Mode)

<u>Worst case:</u> For this configuration the worst case is option with color screen display, consequently all measurements are performed with this display.

Frequency range 30MHz to 1GHz:

Measurements are performed using a QUASI-PEAK detection (RBW=120kHz)

No	Frequency (MHz)	Limit Quasi-Peak		,	Angle Table	Pol Ant.	Ht Ant.	Correc. factor
		(dBµV/m)	(dBµV/m)	(dB)	(deg)		(cm)	(dB)
1	41.872	40	34.2	-5.8	105	V	100	12.1
2	128.545	40	37.1	-2.9	330	V	280	15.1
3	194.64	43.5	30.9	-12.6	320	Н	160	19.4
4	259.86	46	37.2	-8.8	260	V	130	15.01
5	298.67	46	36.9	-9.1	45	V	130	17.4
6	455	46	37.6	-8.4	0	V	130	20.45
7	774.63	46	38.9	-7.1	285	Н	340	26
8	999.99	54	43.6	-10.4	235	Н	230	29.7

Note: Measures have been done at 10m distance and corrected according to requirements of 15.109.e) (M@3m = M@10m+10.5dB)

Frequency range 1GHz to 2GHz:

Measurements are performed using a PEAK detection (RBW=1MHz)

No	Frequency (MHz)	Limit Average (dBµV/m)	Measure Average (dBµV/m)	Margin (Meas-Lim) (dB)	Angle Table (deg)	Pol Ant.	Ht Ant. (cm)	Correc. factor (dB)
		No si	iginificant Freq	uency observe	ed			

No	Frequency (MHz)	Limit Peak (dBµV/m)	Measure Peak (dBµV/m)	Margin (Meas-Lim) (dB)	Angle Table (deg)	Pol Ant.	_	Correc. factor (dB)
		No si	iginificant Freq	luency observe	ed			



Page: 17 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

Configuration n²4 (RS232 + Power supply AC/DC Adapt er "PHIHONG")

<u>Worst case:</u> For this configuration the worst case is option with color screen display, consequently all measurements are performed with this display.

Frequency range 30MHz to 1GHz:

Measurements are performed using a QUASI-PEAK detection (RBW=120kHz)

No	Frequency	Limit	Measure	Margin	Angle	Pol	Ht	Correc.
	(MHz)	Quasi-Peak (dBµV/m)	Quasi-Peak (dBµV/m)	(Meas-Lim) (dB)	Table (deg)	Ant.	Ant. (cm)	factor (dB)
1	35.3	40	29.2	-10.8	105	V	170	12.1
2	114.27	43.5	35.8	-7.7	265	V	220	15.8
3	185.71	43.5	38.1	-5.4	340	V	130	18.9
4	677.24	46	39.4	-6.6	255	Н	370	25.1
5	999.9	54	45.7	-8.3	35	Н	230	29.7

Note: Measures have been done at 10m distance and corrected according to requirements of 15.109.e) (M@3m = M@10m+10.5dB)

Frequency range 1GHz to 2GHz:

Measurements are performed using a PEAK detection (RBW=1MHz)

No	Frequency	Limit	Measure	Margin	Angle	Pol	Ht	Correc.
	(MHz)	Average	Average	(Meas-Lim)	Table	Ant.	Ant.	factor
		(dBµV/m)	(dBµV/m)	(dB)	(deg)		(cm)	(dB)
		No s	iginificant Freq	uency observe	ed			

No	Frequency (MHz)	Limit Peak (dBµV/m)	Measure Peak (dBµV/m)	Margin (Meas-Lim) (dB)	Angle Table (deg)	Pol Ant.	Ht Ant. (cm)	Correc. factor (dB)
		No s	iginificant Freq	uency observe			,	



Page: 18 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

4.5. Field Strength Calculation

The field strength is calculated by adding the Antenna Factor and Cable Factor, and subtracting the Amplifier Gain (if any) from the measured reading. The basic equation with a sample calculation is as follow:

FS = RA + AF + CF - AG

Where FS = Field Strength

RA = Receiver Amplitude AF = Antenna Factor CF = Cable Factor AG = Amplifier Gain

Assume a receiver reading of 52.5dBµV is obtained. The antenna factor of 7.4 and a cable factor of 1.1 is added. The amplifier gain of 29dB is subtracted, giving field strength of 32 dBµV/m.

 $FS = 52.5 + 7.4 + 1.1 - 29 = 32 \, dB\mu V/m$

The 32 dBµV/m value can be mathematically converted to its corresponding level in µV/m.

Level in $\mu V/m = Common Antilogarithm [(32dB<math>\mu V/m)/20] = 39.8 \mu V/m$.



Page: 19 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

5. TEST EQUIPMENT LIST

	N°LCIE	TYPE	COMPANY	REF	SN
RADIATED	EMISSION MEAS	SUREMENT (SEMI-ANECHOIC CHAMB	BER #1)	'	,
	A5329032VO	Absorption clamp	LUTHI	MDS21	2826
	A5329044VO	Absorption clamp	RHODE ET SCHWARZ	85024A	194.0100.50
	A7102024VO	Amplifier 8 GHz	HEROTEK	A1080304A	222033
	A7085008VO	Amplifier 0.1MHz – 1300 MHz	HEWLETT PACKARD	8447D	2944A06838
	A7085009VO	Amplifier 0.1MHz – 1300 MHz	HEWLETT PACKARD	8447D	2944A08871
	A7085010VO	Amplifier 10MHz – 1300 MHz	A-INFO INC	JXWBLA-T	
Χ	C2040145VO	Antenna Bi-Log XWing	TESEQ	CBL6144	25903
	C2042027VO	Antenna horn	EMCO	3115	6382
	C2042028VO	Antenna horn 26GHz	SCHWARZBECK	BBHA 9170	BBHA9170232
	C2040052VO	Antenna Loop	ELECTRO-METRICS	EM-6879	690234
	F2000407	Antenna mast	MATURO Gmbh	AM 4.0	/037/1270308
Х	A5329189VO	Cable EMI (s-Anechoic chamber)			
	A5329192VO	Cable Radiat EMI			
Х	A5329198VO	Cable Radiat EMI			
Х	A2642019VO	Measurement Receiver 20Hz – 8GHz	ROHDE & SCHWARZ	ESU8	100131
Х	D3044016VO	Semi-Anechoic chamber #1	SIEPEL		
	A4060033VO	Spectrum Analyzer 9KHz – 12.8GHz	HEWLETT PACKARD	8596E	3409u00537
	A4060018VO	Spectrum Analyzer 9KHz – 26.5GHz	HEWLETT PACKARD	8593E	3409u00537
	A4060016VO	Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz	HEWLETT PACKARD	8591E	3536A00384
Х	F2000406	Turntable chamber	MATURO Gmbh	TT 2.0 SI	/053/1270308
X	F2000408	Turntable controller chamber	MATURO Gmbh	Multiple Control Unit	MCU/060/1270308
X	A3169050VO	Radiated emission comb generator	BARDET	Wattiple Control Onit	PR17B
^	A3109030VO	Radiated emission comb generator	BARDLI		FRIID
DADIATED	EMICCION MEAS	USUREMENT (OPEN AREA TEST SITE)			
RADIATED			1117111	I MD004	0000
	A5329032VO	Absorption clamp	LUTHI	MDS21	2826
	A5329044VO	Absorption clamp	RHODE ET SCHWARZ	85024A	194.0100.50
X	A4049059VO	Adapter quasi-peak	HEWLETT PACKARD	HP85650A	2811A01134
	A7102024VO	Amplifier 8 GHz	HEROTEK	A1080304A	222033
	A7102026VO	Amplifier 8-26GHz	ALDETEC	ALS01452	1
	A7085008VO	Amplifier 0.1MHz – 1300 MHz	HEWLETT PACKARD	8447D	2944A06838
	A7085009VO	Amplifier 0.1MHz – 1300 MHz	HEWLETT PACKARD	8447D	2944A08871
	A7085010VO	Amplifier 10MHz – 1300 MHz	A-INFO INC	JXWBLA-T	
Х	C2040050VO	Antenna biconic	EMCO	3104C	9401-4636
	C2040051VO	Antenna Bi-log	CHASE	CBL6111A	1628
Х	C2042027VO	Antenna horn	EMCO	3115	6382
	C2042028VO	Antenna horn 26GHz	SCHWARZBECK	BBHA 9170	BBHA9170232
Х	C2040056VO	Antenna log-periodic	EMCO	3146	2178
	C2040052VO	Antenna Loop	ELECTRO-METRICS	EM-6879	690234
	F2000288VO	Antenna mast	EMCO	1050	
Χ	A5329048VO	Cable EMR OATS	SUCOFLEX	106G	553
X	A5329199VO	Cable OATS (Mast at 10m)	UTIFLEX		
X	A5329188VO	Cable OATS (Mast at 10m)	UTIFLEX		
	A5329076VO	Cable OATS (Mast at 3m)	UTIFLEX		
	A5329196VO	Cable OATS (Turntable)	UTIFLEX		
	A5329196VO A5329187VO	Cable OATS (Turntable)	UTIFLEX		
	A2640011VO	Measurement receiver 9kHz–30MHz	ROHDE ET SCHWARZ	ESH3	972079/117
		Measurement Receiver 9KHz-30WHz Measurement Receiver 20Hz – 8GHz		ESU8	
Х	A2642019		ROHDE & SCHWARZ		100131
V	A4060027VO	Pre-selector RF	HEWLETT PACKARD	HP85685A	2837A00784
X	A3169050VO	Radiated emission comb generator	BARDET	LIDOSCOR	PR17B
X	A4060017VO	Spectrum analyzer	HEWLETT PACKARD	HP8568B	2732A04155
	A4060018VO	Spectrum Analyzer 9KHz – 26.5GHz	HEWLETT PACKARD	8593E	3409u00537
.,	A4060016VO	Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz	HEWLETT PACKARD	8591E	3536A00384
X	A4060019VO	Spectrum analyzer display	HEWLETT PACKARD	HP85662A	2816A16603
Χ	F2000403VO	Turntable	ETS LINDGREN	Model 2187	
Х	F2000286VO	Turntable / Antenna mast controller	ETS LINDGREN	Model 2066	
CONDUCT	ED MEASUREME	NT EMISSION			
Χ	A5329061VO	Cable Conduct. EMI			
	A5329060VO	Cable Conduct. EMI			
	A5329189VO	Shielded cable	UTIFLEX		
				i i	1
	A5329076VO	Shielded cable	UTIFLEX		



Page: 20 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

	N°LCIE	TYPE	COMPANY	REF	SN
	A5329207VO	Shielded cable	UTIFLEX		
	A5329060VO	Shielded cable	UTIFLEX		
	A5329071VO	Shielded cable	UTIFLEX		
Χ	A3169049VO	Conducted emission comb generator	BARDET		CGPR12
	A4040015	Clickmeter	SCHAFFNER	DIA1512D	22338
	A5329037VO	Current injection probe	SCHAFFNER	CIP8213	52
	A1290017VO	Current probe	SCHAFFNER	CSP9160	1097
	A5329036VO	Direct Injection Module 100+50 Ohms	LCIE	MID01-100 ohms	
	A7156004VO	Direct Injection Module 100+50 Ohms	LUTHI	CR100A	221
	A5329042VO	Ferrite Tube	LUTHI	FTC 101	4485
	A1092042VO	Ferrite Tube	LUTHI	FTC101	4763
	C2320059VO	LISN	EMCO	3810/2SH	9511/1182
	C2320068VO	LISN	EMCO	3825/2	9309/2122
	C2320061VO	LISN	TELEMETER ELECTRONIC	NNB-2/16Z	98010
	C2320062VO	LISN tri-phase ESH2-Z5	RHODE ET SCHWARZ	33852.19.53	841223/008
	C2320063VO	LISN tri-phase ESH2-Z5	RHODE ET SCHWARZ	33852.19.53	841223/007
Х	C2320123VO	LISN	RHODE ET SCHWARZ	ENV216	100037
	A2640011VO	Measurement receiver 9kHz-30MHz	ROHDE ET SCHWARZ	ESH3	972079/117
	A2642019VO	Measurement Receiver 20Hz - 8GHz	ROHDE & SCHWARZ	ESU8	100131
	C2320067VO	ISN 2 x 2 wires	RHODE ET SCHWARZ	ENY22	836727/015
	C2320066VO	ISN 4 wires	RHODE ET SCHWARZ	ENY41	838119/023
	C2320124VO	ISN 4 wires	TESEQ	T400A	24873
	D3044016VO	Semi-Anechoic chamber #1	SIEPEL		
	D3044017VO	Semi-Anechoic chamber #3	SIEPEL		
	D3044015VO	Semi-Anechoic chamber #2	SIEPEL		
Χ	D3044010VO	Faraday Cage	RAY PROOF		4854
Х	A4049061VO	Transient limiter	HEWLETT PACKARD	11947A	3107A01596
	A4089117VO	Voltage probe	LCIE		
SCALLE	NOUS (CONTROL		I	•	
	A6440068VO	Data Logger	AGILENT	34970A	US37043935
	A2120003VO	Programable PSU, HAR/FLK	HEWLETT PACKARD	6842A	3531A00109
	A6440068VO	Data Logger Board	AGILENT	34901A	MY41037442
	D1022117VO	Climatic chamber	BIA CLIMATIC	CL 6-25	200 105 6
	A7043037VO	Power supply DC 30V 10A	ELC	AL924	95/00600
	A1240170VO	Multimeter	Fluke	87	75250745
	A1240171VO	Multimeter	FLUKE	189	89770115
	A4024018VO	Oscilloscope 500 MHz	Hewlett Packard	54542C	US36040602
	A4024019VO	Oscilloscope	Hewlett Packard	54720A	7426600
Х	B4204052VO	Thermo-hygrometer	HUGER		
	A7043036VO	Power supply DC 300W / 150V-6A	SODILEC	7SDLIN/GB AUTO 300	493711
	A4083040VO	Oscilloscope 100 MHz 500Ms/s	Tektronix	TDS30-25	H712103



Page: 21 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

6. UNCERTAINTIES CHART

Type de mesure / Kind of measurement	Incertitude élargie laboratoire / Wide uncertainty laboratory (k=2) ± x	Incertitude limite du CISPR / CISPR uncertainty limit ± y
Mesure des perturbations conduites en tension sur le réseau d'énergie (triphasé) Measurement of conducted disturbances in voltage on the power port (three phases)	3.6 dB	3.6 dB
Mesure des perturbations conduites en tension sur le réseau d'énergie (monophasé) Measurement of conducted disturbances in voltage on the power port (single line)	3.57 dB	3.6 dB
Mesure des perturbations conduites en tension sur le réseau de télécommunication Measurement of conducted disturbances in voltage on the telecommunication port.	3.28 dB	A l'étude / Under consid.
Mesure des perturbations discontinues conduites en tension Measurement of discontinuous conducted disturbances in voltage	3.47 dB	3.6 dB
Mesure des perturbations conduites en courant Measurement of conducted disturbances in current	2.90 dB	A l'étude / Under consid.
Mesure du champ électrique rayonné sur le site en espace libre de Voiron Measurement of radiated electric field on the Voiron open area test site	5.07 dB	5.2 dB
Mesure du champ électrique rayonné IN SITU de 30 à 1000 MHz IN SITU measurement of radiated electric field from 30 to 1000MHz	A l'étude / Under consideration	5.2 dB
Mesure de la puissance perturbatrice / Measurement of disturbance power	3.37 dB	4.5 dB
Mesure des harmoniques de courant / Measurement of current harmonics	11.11%	/
Mesure du flicker / Flicker measurement	9.26%	/

Les valeurs d'incertitudes calculées du laboratoire étant inférieures aux valeurs d'incertitudes limites établies par le CISPR, la conformité de l'échantillon est établie directement par les niveaux limites applicables. / The uncertainty values calculated by the laboratory are lower than limit uncertainty values defined by the CISPR. The conformity of the sample is directly established by the applicable limits values.



Page: 22 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

7. ANNEX 1 (GRAPHS)

	TED EMISSIONS					
Graph name :	Emc#1	Configuration 1 : (FRIWO Power supply mains)				
/oltage / Frequency :			.,			
imite / Classe :	EN 55011 / EN55022/B	"IPP3xx Color Version				
ine/Port :	Phase	Peak Measure	QPeak Limit Average Limit			
RBW / VBW :	9kHz/30kHz	Average Measure				
100						
dByW						
		-				
and the same of th						
	Par AM					
N.	Wolfflow Mich	AND THE PROPERTY OF THE PARTY O	all and the management of the same of the			
The s	THE PARTY OF THE P	AMMALIA, L.	Anana Mala			
Myrish	Va Allali II.		LIM TO THE PARTY OF THE PARTY O			
	Will William Links	What American	Many conductor which will be a first of the			
	A MAN AND AND AND AND AND AND AND AND AND A	MINN AND A MALLON	Marsh 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			
-		12 11.10				
0			hand hand hand hand had been been been been been been been bee			



Page: 23 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Emc#2 Graph name: <u>Configuration 1</u>: (FRIWO Power supply mains) Voltage / Frequency : 110Vac/60Hz "IPP3xx Color Version" EN 55011 / Limite / Classe: EN55022/B Peak Measure **QPeak Limit** Line/Port: Neutral Average Measure Average Limit RBW / VBW: 9kHz/30kHz 30MHz Fifguence



Page: 24 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Emc#3 Graph name: **Configuration 2**: (POE Injector mains) 110Vac/60Hz Voltage / Frequency: EN 55011 / "IPP3xx Color Version" Limite / Classe: EN55022/B Peak Measure **QPeak Limit** Line/Port: **Phase** Average Measure Average Limit RBW / VBW: 9kHz/30kHz 30MHz Avg-LimQPeak QPeak-LimQPeak Frequency Avg Lim Avg **QPeak** LimAvg (dBµV) (MHz) (dBµV) (dBµV) (dBµV) (dBµV) (dBµV) 0.198 47.56 27.5 -26.2 41.16 63.69 53.69 0.342 37.28 29.65 49.15 33.46 59.15 -19.5 46.08 32.45 50 -17.55 39.49 60 8.55 48.47 38.48 50 -11.52 43.7 60 9.386 12.746 48.6 41.9 50 -8.1 44.67 60 17.694 45.59 41.28 50 -8.72 42.68 60



Page: 25 / 57

60

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Graph name: Emc#4 **Configuration 2**: (POE Injector mains) Voltage / Frequency : 110Vac/60Hz "IPP3xx Color Version" EN 55011 / Limite / Classe: EN55022/B Peak Measure **QPeak Limit** Line/Port: Neutral **Average Measure** Average Limit RBW / VBW: 9kHz/30kHz 30MHz Frequency Avg-LimAvg QPeak LimQPeak QPeak-LimQPeak Avg Lim Avg (MHz) (dBµV) (dBµV) (dBµV) (dBµV) (dB_µV) (dBµV) -26.47 0.19 49.06 27.57 54.0 39.9 64.04 59.15 0.342 38.86 30.9 49.1 -18.26 34.61 5.354 30.85 18.62 50.0 -31.38 24.91 60 9.694 48.29 37.67 50.0 -12.33 43.43 60 12.746 47.96 41.88 -8.12 44.72 60 50.0 15.618 45.84 38.03 50.0 -11.97 43.08 60 18.242 42.54 50.0 45.26 -7.46 43.63 60

23.13

41.54

39.12

50.0

-10.88

40.66



Page: 26 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Emc#5 Graph name: **Configuration 2**: (Laptop power supply mains) Voltage / Frequency: 110Vac/60Hz EN 55011 / "IPP3xx Color Version" Limite / Classe: EN55022/B Peak Measure **QPeak Limit** Line/Port: **Phase** Average Measure Average Limit RBW / VBW: 9kHz/30kHz 30MHz 150kHz Fisquence Lim Avg Avg-LimAvg QPeak LimQPeak QPeak-LimQPeak Frequency Avg (MHz) (dB_µV) (dBµV) (dBµV) (dBµV) (dBµV) (dBµV) 47.65 0.41 45.01 37.57 -10.07 40.15 57.65 47.73 46.73 56.73 0.458 38.94 -7.79 41.58 0.502 47.91 36.96 46 -9.04 42.01 56 0.602 45.36 21.51 46 -24.49 37.41 56 1.058 44.35 25.82 46 -20.18 34.43 56 42.65 1.386 26.14 46 -19.86 34.55 56



Page: 27 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Emc#6 Graph name: **Configuration 2: (Laptop power supply mains)** Voltage / Frequency : 110Vac/60Hz "IPP3xx Color Version" EN 55011 / Limite / Classe: EN55022/B Peak Measure **QPeak Limit** Line/Port: Neutral Average Measure Average Limit RBW / VBW: 9kHz/30kHz 30MHz Fisquence Frequency Avg-LimAvg QPeak LimQPeak QPeak-LimQPeak Avg Lim Avg (MHz) (dBµV) (dBµV) (dBµV) (dBµV) (dBµV) (dBµV) 57.57 0.414 44.96 38.29 47.57 -9.28 40.9 47.05 46.73 56.73 0.458 38.67 -8.06 41.27 0.502 47.04 36.93 46 -9.07 41.71 56 0.554 45.82 28.01 46 -17.99 38.98 56 1.05 43.89 32.61 46 -13.39 37.33 56 1.186 43.93 22.31 46 -23.69 34.45 56 10.794 29.23 -20.77 32.45 60 36.76 50



Page: 28 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Emc#7 Graph name: **Configuration 3**: (Laptop power supply mains) Voltage / Frequency : 110Vac/60Hz "IPP3xx Color Version" EN 55011 / Limite / Classe: EN55022/B Peak Measure **QPeak Limit** Line/Port: **Phase Average Measure** Average Limit RBW / VBW: 9kHz/30kHz 30MHz 150kHz Fisquence Frequency Avg-LimAvg LimQPeak QPeak-LimQPeak Avg Lim Avg QPeak (MHz) (dB_µV) (dBµV) (dB_µV) (dBµV) (dB_µV) (dB_µV) 55.36 -30.99 65.36 0.162 48.55 24.37 42.76 59.97 0.31 45.21 49.97 -30.4 35.45 19.57 0.346 41.32 21.37 49.06 -27.69 32.11 59.06 0.562 41.36 19.89 46 -26.11 31.11 56 2.478 18.46 -27.54 26.06 33.02 46 56



Page: 29 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Graph name: Emc#8 **Configuration 3: (Laptop power supply mains)** Voltage / Frequency : 110Vac/60Hz "IPP3xx Color Version" EN 55011 / Limite / Classe: EN55022/B Peak Measure **QPeak Limit** Line/Port: Neutral Average Measure **Average Limit** RBW / VBW: 9kHz/30kHz 30MHz 150kHz Fisquence Frequency Avg-LimAvg QPeak LimQPeak QPeak-LimQPeak Avg Lim Avg (MHz) (dBµV) (dBµV) (dBµV) (dBµV) (dB_µV) (dBµV) 0.402 41.04 33.94 47.81 -13.87 36.4 57.81 56.88 0.45 41.65 31.68 46.88 -15.19 37.43 0.498 41.32 29.56 46.03 -16.47 34.77 56.03 0.55 41.43 29.72 46 -16.28 33.26 56 0.994 38.66 22.7 46 -23.3 30.97 56 57.81 47.81 0.402 41.04 33.94 -13.87 36.4



Page: 30 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Emc#9 Graph name: **Configuration 4**: (FRIWO Power supply mains) Voltage / Frequency : 110Vac/60Hz "IPP3xx Color Version" EN 55011 / Limite / Classe: EN55022/B Line/Port : Peak Measure **QPeak Limit Phase** Average Measure Average Limit RBW / VBW: 9kHz/30kHz 30MHz Fiéquenco Frequency Avg-LimAvg QPeak LimQPeak QPeak-LimQPeak Avg Lim Avg (MHz) (dBµV) (dBµV) (dB_µV) (dB_µV) (dB_µV) (dBµV) 0.178 45.98 28.92 54.58 -25.66 64.58 42.2 48.68 58.68 0.362 40.97 27.44 -21.25 38.12 0.742 36.35 21.43 46 -24.57 33.34 56 11.762 43.05 31.51 50 -18.49 37.32 60



Page: 31 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Emc#10 Graph name: <u>Configuration 4</u>: (FRIWO Power supply mains) Voltage / Frequency : 110Vac/60Hz "IPP3xx Color Version" EN 55011 / Limite / Classe : EN55022/B Peak Measure **QPeak Limit** Line/Port: Neutral Average Limit RBW / VBW : Average Measure 9kHz/30kHz 30MHz Fiéquenco

Frequency (MHz)	Avg (dBµV)	Lim Avg (dBµV)	Avg-LimAvg (dBµV)	QPeak (dBµV)	LimQPeak (dBµV)	QPeak-LimQPeak (dBµV)
0.174	45.36	27.68	54.77	-27.09	41.56	64.77
0.374	40.9	26.84	48.41	-21.57	38.53	58.41
0.734	34.84	19.11	46	-26.89	31.89	56
1.15	33.66	16.47	46	-29.53	28.29	56
11.454	44.28	32.49	50	-17.51	38.87	60
22.686	39.04	25.45	50	-24.55	34.65	60



Page: 32 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Emc#11 Graph name: **Configuration 1**: FRIWO Power supply mains Voltage / Frequency : 110Vac/60Hz "IPP3xx B&W Version" EN 55011 / Limite / Classe: EN55022/B **QPeak Limit** Peak Measure Line/Port: **Phase** Average Limit RBW / VBW: 9kHz/30kHz Average Measure 30MHz 150kHz Fiéquenco



Page: 33 / 57

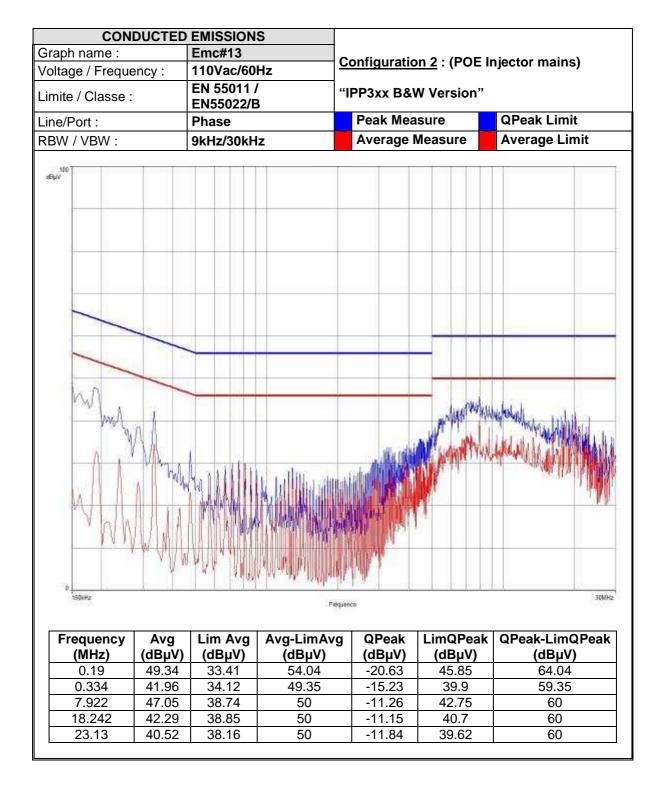
RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Emc#12 Graph name: **Configuration 1**: FRIWO Power supply mains Voltage / Frequency : 110Vac/60Hz "IPP3xx B&W Version" EN 55011 / Limite / Classe: EN55022/B Peak Measure **QPeak Limit** Line/Port: **Neutral** Average Limit Average Measure RBW / VBW : 9kHz/30kHz Fiéquenco



RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

Page : 34 / 57





Page: 35 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Emc#14 Graph name: **Configuration 2**: (POE Injector mains) Voltage / Frequency : 110Vac/60Hz "IPP3xx B&W Version" EN 55011 / Limite / Classe: EN55022/B Peak Measure **QPeak Limit** Line/Port: **Neutral** Average Measure Average Limit RBW / VBW : 9kHz/30kHz 30MHz

Frequency	Avg	Lim Avg	Avg-LimAvg	QPeak	LimQPeak	QPeak-LimQPeak
(MHz)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)
0.19	48.96	30.34	54.04	-23.7	42.93	64.04
0.338	41.29	34.11	49.25	-15.14	39.52	59.25
7.11	42.99	31.35	50	-18.65	36.93	60
18.242	42.22	38.85	50	-11.15	40.63	60



Page: 36 / 57

56.88

56

56

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Emc#15 Graph name: **Configuration 2**: (Laptop power supply mains) Voltage / Frequency: 110Vac/60Hz EN 55011 / "IPP3xx B&W Version" Limite / Classe: EN55022/B Peak Measure **QPeak Limit** Line/Port: **Phase Average Measure** Average Limit RBW / VBW: 9kHz/30kHz 30MHz 150kHz Fisquence Avg-LimAvg LimQPeak QPeak-LimQPeak Frequency Avg Lim Avg **QPeak** (MHz) (dBµV) (dB_µV) (dBµV) (dBµV) (dBµV) (dB_µV) 0.39 45.99 37.27 48.06 40.24 58.06 -10.79

46.88

46

46

-12.33

-10.47

-16.2

38.64

38.31

36.68

45.83

46.48

42.43

34.54

35.53

29.8

0.45

0.558

1.066



Page: 37 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Emc#16 Graph name: **Configuration 2: (Laptop power supply mains)** Voltage / Frequency : 110Vac/60Hz "IPP3xx B&W Version" EN 55011 / Limite / Classe: EN55022/B Peak Measure **QPeak Limit** Line/Port: **Neutral** Average Measure Average Limit RBW / VBW: 9kHz/30kHz dBuV Fiéquenco Frequency Lim Avg Avg-LimAvg QPeak LimQPeak QPeak-LimQPeak Avg (dBµV) (MHz) (dBµV) (dB_µV) (dBµV) (dBµV) (dBµV) 46.53 55.16 -21.24 41.06 0.166 33.92 65.16 45.72 36.49 46.88 39.51 56.88 0.45 -10.38

0.502

0.558

46.6

46.24

35.39

35.44

46

46

-10.61

-10.56

40.58

38.72

56

56



Page: 38 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Emc#17 Graph name: **Configuration 3**: (Laptop power supply mains) Voltage / Frequency : 110Vac/60Hz "IPP3xx B&W Version" EN 55011 / Limite / Classe: EN55022/B Peak Measure **QPeak Limit** Line/Port: **Phase** RBW / VBW : 9kHz/30kHz Average Measure Average Limit 30MHz Fiéquenco

Frequency (MHz)	Avg (dBµV)	Lim Avg (dBµV)	Avg-LimAvg (dBµV)	QPeak (dBµV)	LimQPeak (dBµV)	QPeak-LimQPeak (dBµV)
0.154	49.51	31.39	55.78	-24.4	45.52	65.78
0.382	39.37	24.79	48.24	-23.44	30.91	58.24
0.498	42.03	29.73	46.03	-16.31	38.01	56.03
0.998	40.21	28.21	46	-17.79	34.36	56



Page: 39 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Emc#18 Graph name: **Configuration 3**: (Laptop power supply mains) Voltage / Frequency : 110Vac/60Hz "IPP3xx B&W Version" EN 55011 / Limite / Classe: EN55022/B Peak Measure **QPeak Limit** Line/Port: **Neutral** Average Limit RBW / VBW : 9kHz/30kHz Average Measure 30MHz Fiéquenco

Frequency	Avg	Lim Avg	Avg-LimAvg	QPeak	LimQPeak	QPeak-LimQPeak
(MHz)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)
0.166	49.03	31.73	55.16	-23.42	44.66	65.16
0.398	42.61	31.86	47.9	-16.03	35.72	57.9
0.502	42.91	28.79	46	-17.21	37.16	56
0.554	39.82	30.17	46	-15.83	33.61	56
1.002	38.83	27.46	46	-18.54	32.98	56
	(MHz) 0.166 0.398 0.502 0.554	(MHz) (dBμV) 0.166 49.03 0.398 42.61 0.502 42.91 0.554 39.82	(MHz) (dBμV) (dBμV) 0.166 49.03 31.73 0.398 42.61 31.86 0.502 42.91 28.79 0.554 39.82 30.17	(MHz) (dBμV) (dBμV) (dBμV) 0.166 49.03 31.73 55.16 0.398 42.61 31.86 47.9 0.502 42.91 28.79 46 0.554 39.82 30.17 46	(MHz) (dBμV) (dBμV) (dBμV) (dBμV) 0.166 49.03 31.73 55.16 -23.42 0.398 42.61 31.86 47.9 -16.03 0.502 42.91 28.79 46 -17.21 0.554 39.82 30.17 46 -15.83	(MHz) (dBμV) (dBμV) (dBμV) (dBμV) (dBμV) 0.166 49.03 31.73 55.16 -23.42 44.66 0.398 42.61 31.86 47.9 -16.03 35.72 0.502 42.91 28.79 46 -17.21 37.16 0.554 39.82 30.17 46 -15.83 33.61



Page: 40 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Emc#19 Graph name: **Configuration 4**: (FRIWO Power supply mains) Voltage / Frequency: 110Vac/60Hz "IPP3xx B&W Version" EN 55011 / Limite / Classe: EN55022/B Line/Port : Peak Measure **QPeak Limit Phase Average Measure** Average Limit RBW / VBW: 9kHz/30kHz 30MHz Fisquence Frequency Lim Avg Avg-LimAvg QPeak LimQPeak QPeak-LimQPeak Avg (MHz) (dBµV) (dBµV) (dBµV) (dBµV) (dBµV) (dBµV) 0.174 46.39 27.49 54.77 -27.28 41.57 64.77 24.39 48.24 58.24 0.382 43.32 -23.85 40.6 1.158 34.38 17.91 46 -28.09 30.92 56



Page: 41 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

CONDUCTED EMISSIONS Emc#20 Graph name: **Configuration 4**: (FRIWO Power supply mains) Voltage / Frequency : 110Vac/60Hz "IPP3xx B&W Version" EN 55011 / Limite / Classe: EN55022/B Peak Measure **QPeak Limit** Line/Port: Neutral Average Measure Average Limit RBW / VBW: 9kHz/30kHz 30MHz Fisquence Frequency Lim Avg Avg-LimAvg QPeak LimQPeak QPeak-LimQPeak Avg (dBµV) (MHz) (dBµV) (dBµV) (dBµV) (dBµV) (dBµV) 54.58 -26.18 0.178 44.48 28.4 40.96 64.58 36.23 17.49 50.3 -32.81 29.32 60.3 0.298 0.37 42.27 28.4 48.5 -20.1 40.06 58.5 10.658 42.27 31.74 50 -18.26 36.99 60



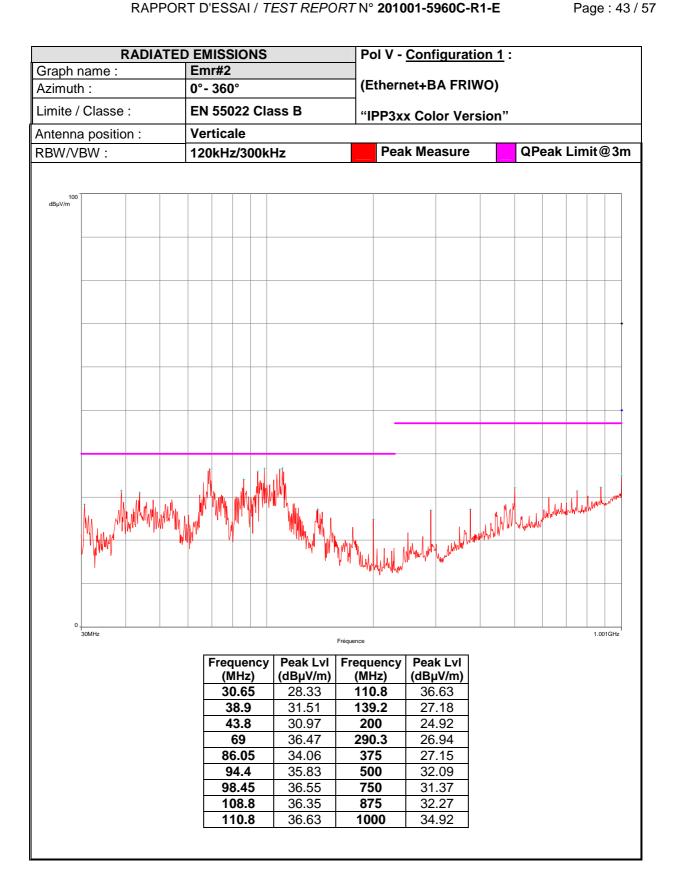
Page: 42 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

RADIATED EMISSIONS Graph name: Emr#1 Pol H - Configuration 1 : 0°- 360° Azimuth: "IPP3xx Color Version" Limite / Classe: EN 55022 Class B Horizontale Antenna position: Peak Measure QPeak Limit@3m RBW/VBW: 120kHz/300kHz Wandeling to the second of the 1.001GHz Frequency Peak Lvl (MHz) (dBµV/m) 32.6 15.26 94.4 21.19 139.2 24.98 250 25.93 275 25.05 475 33.56 575 32.16 625 33.41 677.25 36.33 870.65 34.92 1000 34.66



RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E





Page: 44 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

RADIATED EMISSIONS Pol H - Configuration 2: Graph name: Emr#3 (Ethernet POE) Azimuth: 0°- 360° "IPP3xx Color Version" Limite / Classe: EN 55022 Class B Antenna position: Horizontale **Peak Measure** QPeak Limit@3m RBW/VBW: 120kHz/300kHz 100 dBµV/m W. J. W. W. J. W. Fréquence Frequency Peak Lvl (MHz) (dBµV/m) 147.6 21.64 157.15 24.17 166.65 26.53 290.35 29.8 483.8 33.28 525 32.66 580.55 35.73 625 34.07 677.35 42.2 1000 41.51



Page: 45 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

RADIATED EMISSIONS Emr#4 Graph name: Pol V - Configuration 2 : (Ethernet POE) Azimuth: 0°- 360° "IPP3xx Color Version" Limite / Classe: EN 55022 Class B Antenna position: Verticale **Peak Measure** QPeak Limit@3m RBW/VBW: 120kHz/300kHz 100 dBµV/m 30MHz 1.001GHz Frequency Peak Frequency Peak (MHz) (dBµV/m) (MHz) (dBµV/m) 32.05 29.2 171.4 22.02 42.8 36.92 250 24.72 69.1 33.51 290.25 29.24 77.2 32.99 375 28.69 106.7 475 32.91 28.04 870.65 119.05 22.25 31.54 147.6 1000 34.47 21.61



Page: 46 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

RADIATED EMISSIONS Pol H - Configuration 3: (USB) Graph name: Emr#5 Azimuth: 0°- 360° "IPP3xx Color Version" Limite / Classe: **EN 55022 Class B** Antenna position: Horizontal **Peak Measure** QPeak Limit@3m RBW/VBW: 120kHz/300kHz 100 dBµV/m Fréquence Frequency Peak Lvl (MHz) (dBµV/m) 41.05 18.86 30.09 99.8 128.55 28.02 36.73 194.95 37.07 259.85 298.25 39.24 454.75 35.48 715.45 36.16 774.1 40.13 999.45 38.86



Page: 47 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

RADIATED EMISSIONS Pol V - Configuration 3: (USB) Graph name: Emr#6 Azimuth: 0°- 360° "IPP3xx Color Version" Limite / Classe: EN 55022 Class B Antenna position: Vertical **Peak Measure** QPeak Limit@3m RBW/VBW: 120kHz/300kHz 100 dBµV/m William Market and Milliam Market Mar 30MHz Fréquence Frequency Peak Lvl Frequency Peak Lvl (MHz) (dBµV/m) (MHz) (dBµV/m) 41.25 324.85 32.45 31.9 99.75 32.67 389.8 31.63 519.75 128.55 31.58 33.11 194.95 32.12 773.8 35.43 259.85 32.69 838.55 38.75 40.22 1000 299.05 42.34



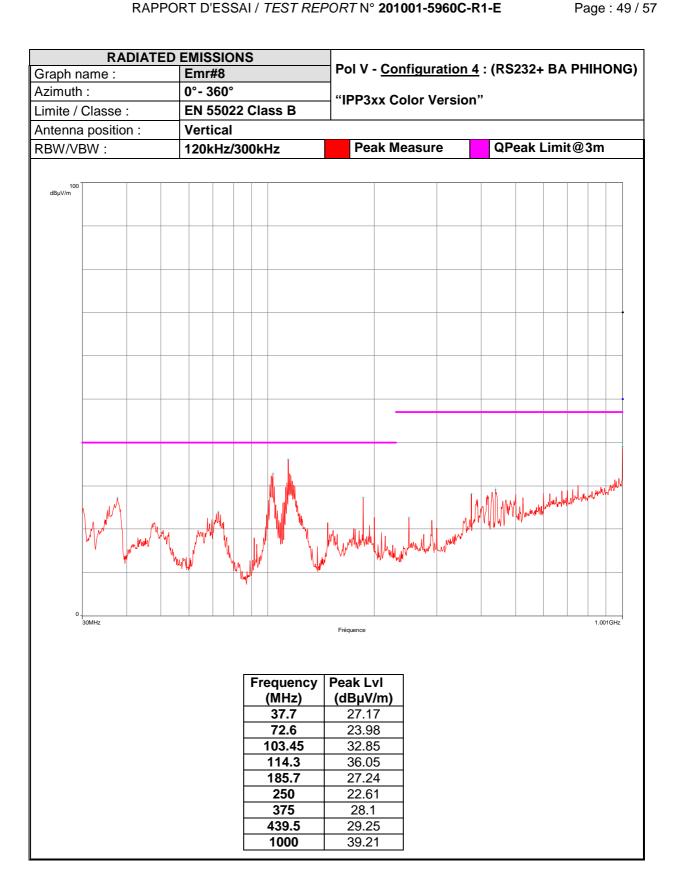
Page: 48 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

RADIATED EMISSIONS Pol H - Configuration 4: (RS232+ BA PHIHONG) Emr#7 Graph name: Azimuth: 0°- 360° "IPP3xx Color Version" Limite / Classe: EN 55022 Class B Antenna position: Horizontal RBW/VBW: 120kHz/300kHz Peak Measure QPeak Limit@3m 100 dBµV/m 30MHz 1.001GHz Fréquence Frequency | Peak Lvl (MHz) (dBµV/m) 114.25 27.67 218.1 25.64 250 25.78 290.35 36.95 475 36.66 580.6 35.74 677.5 35.4 1000 37.17



RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E





Page: 50 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

RADIATED EMISSIONS Emr#9 Graph name: Pol H - Configuration 1 : Azimuth: 0°- 360° "IPP3xx B&W Version" Limite / Classe : **EN 55022 Class B** Antenna position: Horizontale **Peak Measure** QPeak Limit@3m RBW/VBW: 120kHz/300kHz Frequency Peak Lvl (MHz) (dBµV/m) 98.5 25.81 147.6 20.59 195.2 20.66 475 31.16 999.95 36.18



Page: 51 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

RADIATED EMISSIONS Pol V - Configuration 1: Emr#10 Graph name: (Ethernet+BA FRIWO) Azimuth: 0°- 360° Limite / Classe: EN 55022 Class B "IPP3xx B&W Version" Verticale Antenna position: Peak Measure QPeak Limit@3m RBW/VBW: 120kHz/300kHz dBµV/m Frequency Peak Lvl (MHz) (dBµV/m) 32.07 39.5 53.8 31.21 66.3 36.37 40.28 98.4 141.2 30.91 225 25.58 375 32.1 422.4 31.84



Page: 52 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

RADIATED EMISSIONS Pol H - Configuration 2 : (Ethernet POE) Emr#11 Graph name: Azimuth: 0°- 360° "IPP3xx B&W Version" Limite / Classe : EN 55022 Class B Antenna position: Horizontale **Peak Measure** QPeak Limit@3m RBW/VBW: 120kHz/300kHz 100 dBµV/m 30MHz Fréquence Frequency Peak Lvl (MHz) (dBµV/m) 43.75 18.02 108.8 17.29 18.21 175 250 22.5 375 22.58 1000 33.43



Page: 53 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

RADIATED EMISSIONS Emr#12 Graph name: Pol V - Configuration 2 : (Ethernet POE) Azimuth: 0°- 360° "IPP3xx B&W Version" Limite / Classe : **EN 55022 Class B** Antenna position: Verticale QPeak Limit@3m **Peak Measure** RBW/VBW: 120kHz/300kHz 100 dBµV/m 30MHz Fréquence Frequency Peak (MHz) (dBµV/m) 37.26 43.8 105.4 31.05 200 21.88 375 29.01 475 27.49 1000 36.58



Page: 54 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

RADIATED EMISSIONS Pol H - Configuration 3: (USB) Graph name: Emr#13 Azimuth: 0°- 360° "IPP3xx B&W Version" Limite / Classe: **EN 55022 Class B** Antenna position: Horizontal **Peak Measure** QPeak Limit@3m RBW/VBW: 120kHz/300kHz 100 dBµV/m Fréquence Frequency Peak Lvl (MHz) (dBµV/m) 99.95 24.46 128.55 23.83 194.85 34.25 31.77 259.85 38.98 299.9 454.8 34.68 601.1 33.59 780 31.14 998.2 38.29 194.85 34.25



Page: 55 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

RADIATED EMISSIONS Pol V - Configuration 3: (USB) Emr#14 Graph name: Azimuth: 0°- 360° "IPP3xx B&W Version" Limite / Classe: EN 55022 Class B Antenna position: Vertical **Peak Measure** QPeak Limit@3m RBW/VBW: 120kHz/300kHz 100 dBµV/m 1.001GHz 30MHz Fréquence Frequency Frequency Peak Lvl Peak Lvl (MHz) (dBµV/m) (MHz) (dBµV/m) 41.2 33.14 324.85 31.87 99.85 34.55 389.8 31.05 128.55 28.76 454.8 33.89 194.95 27.27 519.75 34.09 259.85 32.65 699.8 36.11 298.25 35.56 998.65 41.65



Page: 56 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

RADIATED EMISSIONS Pol H - Configuration 4: (RS232+ BA PHIHONG) Emr#15 Graph name: Azimuth: 0°- 360° "IPP3xx B&W Version" EN 55022 Class B Limite / Classe: Antenna position: Horizontal RBW/VBW: 120kHz/300kHz Peak Measure QPeak Limit@3m 100 dBµV/m The standard of the standard o 30MHz Fréquence Frequency Peak Lvl (MHz) (dBµV/m) 24.22 115.4 204.75 24.13 371.05 31.19 441.3 32.82 525 32.71 1000 36.09



Page: 57 / 57

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201001-5960C-R1-E

RADIATED EMISSIONS Pol V - Configuration 4: (RS232+ BA PHIHONG) Emr#16 Graph name: Azimuth: 0°- 360° "IPP3xx B&W Version" EN 55022 Class B Limite / Classe: Antenna position: Vertical RBW/VBW: 120kHz/300kHz Peak Measure QPeak Limit@3m 100 dBµV/m 30MHz Fréquence Peak Lvl Frequency (MHz) (dBµV/m) 37.35 26.99 24.1 75 34.5 114.3 193.55 20.08 375 26.97 473 30.01 1000 36.65